

**NÁRODNÍ PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH
NÁRODNÉ VYHLÁSENIE O PARAMETROCH
NATIONAL DECLARATION OF PERFORMANCE**

Č. / No. 0133025

1. Název a obchodní název stavebního výrobku:
Názov a obchodný názov stavebného výrobku:
Name and tradename of construction product:
Kulové kohouty se síťovým filtrem pro plyn, typ G61
Guľové kohúty so sieťovým filtrom pre plyn, typ G61
Ball valves with mesh filters for gas, G61 type
2. Označení typu stavebního výrobku: / Označenie typu stavebného výrobku:
Type designation of the construction product:
Typ / type G61
3. Zamýšlené použití nebo použití
Zamýšľané použitie alebo použitia:
Intended use or uses:
Kulové kohouty se síťovým filtrem pro plyn, typ G61, jsou určeny k použití jako uzavírací armatura a k ochraně instalace před znečištěním pevnými částicemi v instalacích plynů skupin I, II a III podle normy PN-EN 437:2021-09.
Guľové kohúty so sieťovým filtrom pre plyn, typ G61, sú určené na použitie ako uzatváracia armatúra a na ochranu inštalácie pred znečistením pevnými časticami v inštaláciách plynů skupín I, II a III podľa normy PN-EN 437:2021-09.
Maximální provozní tlak MOP: 0,5 MPa
Maximálny prevádzkový tlak MOP: 0,5 MPa
Rozsah provozní teploty: -20 °C až +60 °C
Rozsah prevádzkovej teploty: -20 °C až +60 °C
Kulové kohouty se síťovým filtrem pro plyn, typ G61, jsou určeny pro použití v instalacích v místech podléhajících požadavkům na požární bezpečnost.
Guľové kohúty so sieťovým filtrom pre plyn, typ G61, sú určené na použitie v inštaláciách na miestach podliehajúcich požiadavkám na požiaru bezpečnosť.
Ball valves with a mesh filter for gas, G61 type are designed for use as shut-off valve and to protect systems from contamination by solid particles in gas fuel systems of families I, II and III, as defined in the PN-EN 437:2021-09 standard.
Maximum operating pressure MOP: 0,5 MPa
Operating temperature range: -20 °C to +60 °C
Ball valves with a mesh filter for gas, G61 type are designed for use in installations in areas subject to fire safety requirements.
4. Název a adresa sídla výrobce výrobku:
Názov a adresa sídla výrobcu výrobku:
Name and address of the manufacturer:
Ferro S.A., ul. Przemysłowa 7, 32-050 Skawina, Polsko / Poľsko (PL)

Místo výroby výrobku:
Miesto výroby výrobku:
Place of manufacture of the product:
ČLR/ PRC
5. Název a adresa sídla zplnomocněného zástupce, pokud byl ustanoven:
Názov a adresa sídla splnomocneného zástupcu, ak bol ustanovený:
Name and address of the authorized representative if it has been established:
-

6. Národní systém použitý k posouzení a ověření stálosti vlastností:
Národný systém použitý na posúdenie a overenie nemennosti parametrov:
The national system used to assess and verify the constancy of performance:
1

7. Národní technická specifikace:
Národná technická špecifikácia:
National technical specification:
-

7a. Polská norma výrobku:
Polská norma výrobku:
Polish product Standard:
-

Název akreditovaného certifikačního orgánu, číslo akreditace a číslo národního certifikátu nebo
název akreditované laboratoře / laboratoří a číslo akreditace:
Názov akreditovaného certifikačného orgánu, číslo akreditácie a číslo národného certifikátu alebo
názov akreditovaného laboratória / laboratórií a číslo akreditácie:
Name of the accredited certification body, accreditation number and the number of national certificate or the
name of accredited laboratory / laboratories and accreditation number:
-

7b. Národní technické posouzení:
Národné technické posúdenie:
National technical assessment:

INiG-PIB-KOT-2025/0059, vydání 1, spolu s dodatkem č. 1 / vydanie 1, spolu s dodatkom č. 1
INiG-PIB-KOT-2025/0059, Issue 1, together with Annex No. 1

Subjekt technického posuzování / národní subjekt technického posuzování:
Subjekt technického posudzovania / národný subjekt technického posudzovania:
Technical assessment body / National technical assessment body:

INSTITUT ROPY A PLYNU - Státní výzkumný ústav, ul. Lubicz 25A, 31-503 Krakov
INŠTITÚT ROPY A PLYNU - Štátny výskumný ústav, ul. Lubicz 25A, 31-503 Krakov
OIL AND GAS INSTITUTE - National Research Institute, Lubicz 25A Street, 31-503 Cracow

Název akreditovaného certifikačního orgánu, číslo akreditace a číslo certifikátu:
Názov akreditovaného certifikačného orgánu, číslo akreditácie a číslo certifikátu:
Name of the accredited certification body, accreditation number and certificate number:

INSTITUT ROPY A PLYNU - Státní výzkumný ústav, AC010,
INŠTITÚT ROPY A PLYNU - Štátny výskumný ústav, AC010,
Certifikát č. / Certifikát č. AC010-UWB-0057
OIL AND GAS INSTITUTE - National Research Institute, AC010,
Certificate No. AC010-UWB-0057

8. Deklarované vlastnosti:
Deklarované parametre:
Declared performances:

Základní charakteristiky stavebního výrobku pro zamýšlené použití nebo použití Základné charakteristiky stavebného výrobku pre zamýšľané použitie alebo použitia	Deklarované vlastnosti Deklarované parametre Declared performances	Poznámky Poznámky Comments
--	--	----------------------------------

Essential characteristics of the construction product for the intended use or uses		
Spoje (rozměry přípojovacích závitů Spoje (rozmery pripájacích závitov Joints (dimensions of connection threads)	V souladu s / V súlade s / According to PN-EN 10226-1:2006, PN-EN ISO 228-1:2005 V souladu s / V súlade s / According to PN-EN 331:2016-04 p. 4.2.12	
Ovládací moment při okolní teplotě Ovládací moment pri okolitej teplote Operating torque at ambient temperature	Počáteční / Počiatočný: / Initial ≤ 21 Nm Následný / Následný: / Next ≤ 7 Nm V souladu s / V súlade s / According to PN-EN 331:2016-04 p. 4.7.1	
Odolnost dorazu / Odolnosť dorazu Stop resistance	Bez deformací a poškození při ovládacím momentu 10,5 Nm Bez deformácií a poškodenia pri ovládacom momente 10,5 Nm No deformation or damage at a torque of 10.5 Nm V souladu s / V súlade s / According to PN-EN 331:2016-04 p. 4.8	
Vnější a vnitřní těsnost Vonkajšia a vnútorná tesnosť External and internal leak-tightness	$\leq 20 \text{ cm}^3/\text{h}$ V souladu s / V súlade s / According to PN-EN 331:2016-04 p. 4.4	
Účinnost - jmenovitý průtok Účinnosť - menovitý prietok Effectiveness – Rated flow rate	Přímý / Priamy	DN15 $\geq 2,3 \text{ m}^3/\text{h}$
	Straight	DN20 $\geq 5,2 \text{ m}^3/\text{h}$
	Úhlový /	DN15 $\geq 2,7 \text{ m}^3/\text{h}$
	Uhlový Angular	DN20 $\geq 4,3 \text{ m}^3/\text{h}$

Mechanická pevnost při: Mechanická pevnosť pri: Mechanical strength:	Kroucení / Krútenie Torsion	Bez poškození, těsný Bez poškodenia, tesný No damages, leak-tight	
	Ohyb / Ohyb Bending	Bez poškození, těsný Bez poškodenia, tesný No damages, leak-tight V souladu s / V súlade s / According to PN-EN 331:2016-04 p. 4.7.2	
Trvanlivost / Trvanlivosť Durability	Provozní odolnost Prevádzková odolnosť Endurance	Odolný, těsný Odolný, tesný Resistant, leak-tight V souladu s / V súlade s / According to PN-EN 331:2016-04 p. 4.10.2	
	Odolnost vůči nízkým teplotám Odolnosť voči nízkym teplotám	Odolný, těsný Odolný, tesný Resistant, leak-tight V souladu s / V súlade s / According to PN-EN 331:2016-04 p. 4.10.2	

	Resistance to low temperatures		
	Odolnosť vŕči solné mlže Odolnosť voči soľnej hmle Salt spray resistance	Odolný / Odolný Resistant	
Úhlové těsnění / Uhlové tesnenie Angular seal	$\geq 8^\circ$ V souladu s / V súlade s / According to PN-EN 331:2016-04 p. 4.2.8		
Rozměr otvoru filtračního prvku Rozmer otvoru filtračného prvku Mesh filter hole size	(200 ± 20) μm		
Reakce na oheň / Reakcia na oheň Reaction to fire	Třída A1 / Trieda A1 Class A1		

Vlastnosti výše uvedeného výrobku jsou ve shodě se všemi deklarovanými vlastnostmi uvedenými v bodě 8. Toto národní prohlášení o vlastnostech se vydává v souladu se zákonem ze dne 16. dubna 2004 o stavebních výrobcích na výhradní odpovědnost výrobce.

Parametre vyššie uvedeného výrobku sú v súlade so všetkými deklarovanými parametrami uvedenými v bode 8. Toto národné vyhlásenie o parametroch sa vydáva v súlade so zákonom zo dňa 16. apríla 2004 o stavebných výrobkoch na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

The performances of the product identified above are compatible with all declared performances listed in point 8. Presented national declaration of performance is issued in accordance with the Act of 16th April 2004 on construction products on the sole responsibility of the manufacturer.

Za shodu překladu s originálem odpovídá následující osoba:

Za zhodu prekladu s originálom zodpovedá nasledujúca osoba:

The following person is responsible for the translation's compliance with the original

Karolina Manikowska
Group Marketing and Product Management Director

Skawina, 13.07.2026
(místo a datum vydání) / (miesto a dátum vydania)
(place and date of issue)

.....
(podpis) / (podpis)
(signature)